

С 4 ИЮНЯ в Москве, в помещении Малого театра, гастролирует французская труппа «Ателье» (в переводе на русский — «Мастерская»). Она показывает «Антигону» Ануя и «Погребение» Мопсье (в одной программе), «Севильского цирюльника» Бомарше и «Месяц в деревне» Тургенева.

У этого коллектива славная история. Созданный в 1922 году Шарлем Дюлленом, одним из крупнейших театральных деятелей Франции, он неизменно пропагандирует новое, прогрессивное искусство, зовущее к серьезным этическим и социальным размышлениям. Именно Дюллен познакомил французскую публику с творчеством Пираделло. У него ставили свои первые пьесы такие известные ныне драматурги, как Ашар, Салакру и другие. Вместе с другими выдающимися режиссерами — Жуве, Бати, Питоевым и Коно — он актив-

ТЕАТР «АТЕЛЬЕ» В МОСКВЕ

но боролся за то, чтобы реалистический театр был зеркалом важнейших проблем современности.

С 1940 года и по настоящее время во главе театра стоит Андре Барсак. Уроженец Феодосии, он во время революции был увезен своим отцом — французским инженером — во Францию, где обучался в Школе декоративных искусств. В 18 лет он дебютирует как художник у Дюллена: оформляет ряд постановок «Ателье», сотрудничает как декоратор в целом ряде других театров и при содействии Жака Коно, который на долгие годы становится его другом, пробует себя в режиссуре (на «Музыкальном мае» во Флоренции), участвует в постановке оперы «Персефона» Стравинского в парижской опере.

В 1936 году Барсак организует в Париже «Театр четырех времен года», где в 1937 году проходит его первая самостоятельная режиссерская работа — «Король-олень» Гоцци. За ней последовали «Бедный мечтатель» Ашара, «Кюк» Ромена, «Жил-был заключенный» Ануя. В эти годы Барсак неоднократно выступает как декоратор и постановщик в различных театрах Франции и Америки. В 1940 году он возвращается в «Ателье» и становится его главой вместо ушедшего Дюллена.

Одна из характерных черт творческой личности Барсака-режиссера — любовь к русской культуре и искусству. Можно сказать, что в его лице русская драматургия нашла неутомимого активного популяризатора.

Его театральные интерпретации «Клопа», «Чайки», «Братьев Карамазовых», а особенно «Месяца в деревне» и «Ревизора» были важнейшими событиями в театральной жизни Франции последних лет.

Продолжая традиции Дюллена, Барсак неизменно включает в репертуар пьесы, в которых ставятся острейшие вопросы наших дней.

Барсак — не только режиссер и декоратор-оформитель (сценограф, как говорят французы), но и драматург (его пьесы — «Агриппина, или Безумный день», «Общая любовь»). Наконец, он много работает в кино как художник.

Мы уверены, что выступления театра доставят много радости советским зрителям и что, в свою очередь, для французских артистов окажется плодотворным живой контакт с советской действительностью.

Г. СЕМЕНОВ.

„СОВЕТСКАЯ КУЛЬТУРА“

МОСКВА

5 ИЮН 1965